

DIARIO DE CÓRDOBA.

DE COMERCIO, INDUSTRIA Y ADMINISTRACION.

SUSCRICION EN CORDOBA.
Por un mes 8 rs. Por trimestre 22 id.

Los suscritores á este periódico tienen derecho á insertar gratis en sus columnas un anuncio ó comunicado al mes, que no exceda de quince líneas.

FUERA FRANCO DE PORTE.
Por un mes 10 rs. Por trimestre 28.

Seccion editorial.

PREMIOS Á LA VIRTUD.

Córdoba tiene una época brillante en su vida actual, época en la que reune dentro de sus muros multitud de familias forasteras, atraídas por la justa celebridad de la feria de la Salud.

Cuatro meses quedan aun para que lleguen sus bulliciosos días de ventas y de transacciones, tiempo suficiente para que se publique el programa de los premios que hemos propuesto.

En uno de los días inmediatos á la Pascua de Pentecostés demos á la provincia el consolador espectáculo de las almas virtuosas y de las acciones dignas de alabanza.

Lleven los que nos visiten en ese tiempo cuando vuelvan á su hogar la satisfacción de haber visto que la Córdoba moruna trabaja arduamente por elevarse á su antiguo rango, no sólo en sus intereses materiales y en el desenvolvimiento de su industria, sino tambien en los intereses morales que reconocen y premia.

Vean que aquí las autoridades y el municipio, los particulares y la prensa, cada cual dentro de su esfera de acción, coloca una piedra en el edificio de nuestro porvenir.

Contemplan en el recinto que se elija para la celebracion del acto de la adjudicacion de los premios vistosos y elegantes adornos, tributo rendido á las virtudes de que va á darse cuenta.

Vean allí reunidas á las autoridades todas que van á entregar por mano de la superior eclesiástica el galardón que ha de llevar la tranquilidad á varias familias, y un pueblo entero que admira los elevados sentimientos de sus convecinos.

Estudiarán sin duda los modelos que mostremos en esos días á los ojos de todos, ávidos de seguro de contemplar una vez reunidos y congregados virtuosos seres, que en medio de la misma sociedad en que el crimen y el delito nacen y se desarrollan realizaron las mas nobles acciones y conservaron el corazón puro y sin mancha.

Cada cual al volver al pueblo de su naturaleza anhelará encontrar en él una figura semejante á la que Córdoba ostentara en ese día, para poner sobre su frente la corona de la estimacion pública en un certamen parecido al que tuvieron ocasion de admirar.

Agrupemos en esas horas cuanto podamos para sacudir la indolencia de todo el año, y, ya que entonces vienen á estudiarlos muchos, demos á conocer lo que somos y lo que podemos.

Habremos esbozado con ello dos cosas importantes. Premiaremos el mérito, y lo haremos en día en que con ese y otros espectáculos atraemos gran concurrencia.

Si circunstancias especiales de localidad hacen que nuestra Ciudad no pueda ostentar dentro de sus muros las mejoras materiales que alcanzaron otros pueblos, que no nos quedemos tambien atrás en lo que es propio de la idea y del sentimiento.

Nosotros no podemos ser responsables á los treinta años de atrasos que datan de mucho mas; pero no sabríamos qué responder á los que nos preguntaran por qué no seguimos las huellas de los senderos de felicidad pública que en los días de hoy se abren ante nuestra vista.

La augusta Señora que ocupa el trono de San Fernando, pródiga siempre que se trata de algun pensamiento elevado y noble, ha remitido cantidades á

donde se han otorgado dádivas á la virtud.

SS. AA. RR. los duques de Montpensier han inaugurado en su palacio estos certámenes y han costado las recompensas.

Las Diputaciones provinciales, las municipalidades, las corporaciones literarias, y los particulares por medio de suscripciones voluntarias, han reunido en Jerez sumas bastantes para hacer cambiar la posicion de sus vecinos ardientes en caridad debidamente justificada.

Bien con nuestros propios recursos, bien con los que para ello se nos otorgan, no dejemos pasar el año presente y la época designada para colocarnos al lado de los que tuvieron la dicha de inaugurar estas provechosas representaciones.

Nosotros abrigamos la confianza de que se llevarán á efecto. Estamos seguros de que los buenos pensamientos una vez iniciados llegan á tocar el día de su realizacion.

La práctica nos enseña que las grandes reformas y los adelantos materiales y morales parecieron utopías al presentarse por la vez primera á la pública espectacion; pero que despues fructifica la semilla, y se desarrolla en sazonados frutos.

Acométase la empresa por los que hacerlo pueden, nómbrese la junta calificadora, señálense los hechos dignos de recompensa, y si para esta no hay fondos, la suscripcion pública los proporcionará con la espontaneidad mas distinguida.

Tal vez no podrá ser de la suma conveniente. Quizas no llegue á cubrir lo que se presuponga. En este caso habremos hecho un ensayo, y en el año próximo con presupuesto especial, premiaremos á la altura que deseamos.

Y de todos modos la reverente súplica á S. M. daría el apetecido resulta-

do, porque, como antes hemos dicho, en todas estas ocasiones se ha contado con el poderoso apoyo de su proverbial desprendimiento.

Seccion oficial.

—LA GACETA del 20 no contiene disposicion alguna de interés general.

Seccion de noticias.

NACIONALES.

La *Epoca* dice el 19 que la comision de imprenta está perfectamente de acuerdo entre si y con el gobierno de S. M. respecto á todas las cuestiones capitales de la ley, y muy especialmente respecto á la organizacion del jurado y clasificacion de delitos. Nuestras noticias están de acuerdo con las de la *Epoca*, en que la comision y el gobierno están completamente conformes sobre los puntos capitales que abraza la ley de imprenta; pero esto no quita que sea cierto que en las conferencias particulares que la comision celebra, no se hubiera tratado todavia el 19 de las cuestiones de clasificacion de los delitos y organizacion del jurado.

S. A. R. el Sermo. Sr. Principe de Asturias sigue adelantando en su convalecencia, segun el último parte del primer médico de cámara.

A los periódicos que han dado la noticia de que el rey de Portugal Pedro V y su padre don Fernando, han cedido de sus respectivas asignaciones 94 millones de reis (unos tres millones de reales) en

(397)

cidos á los que llevaban los emires. No pudiendo adivinar la causa á que atribuir tan escusivos obsequios, se dió á sospechar que trataban de hacerle vacilar en su fe, sabiendo ademas que el Soldan, prendado de la sabiduria y del valor de los europeos, se habia portado muy generosamente con algunos prisioneros cristianos que habian tomado el turbante.

Santiguándose, pues, con gran devocion, resolvió hacer frente á semejantes seducciones, y para ejecutarlo con mayor firmeza se propuso usar moderadamente de los objetos de lujo que le rodeaban. Entretanto aun sentia cargada la cabeza, y ganas de dormir; y no siendo por otra parte decente darse al público en bata como estaba, volvió á acostarse, y en breve cerró sus ojos el sueño.

Interrumpióle pronto la voz del médico turco, quien desde la puerta de la tienda le preguntó cómo lo pasaba, y si habia dormido bastante.—¿Podré entrar,—añadió,—en vuestro pabellon no estando aun descorrida la cortina?

Para hacerle ver Kennet que tenia bien presente el estado de esclavitud á que se hallaba reducido, le respondió: el señor no tiene necesidad de permiso para entrar en la tienda del esclavo.

—¿Y sino vengo como señor, podré entrar?—dijo El-Hakim sin dar un paso.

—El médico,—respondió el caballero,—tiene siempre entrada en la habitacion del enfermo.

—Tampoco vengo ahora como médico,—repli-

(400)

sin repugnancia; pero no puedo resolverme á usar el del guerrero libre del Oriente, ni el turbante de los musulmanes.

—Nazareno, te nacion se entrega tan fácilmente á la suspicacia que no es de extrañar nos la inspire á nosotros. ¿No te he dicho ya que Saladino no desea convertir sino á aquellos que están debidamente preparados para recibir su ley? Para estenderla no emplea los medios de la violencia ni de la corrupcion: si hay entre los franceses algunos que hayan tomado el turbante del Profeta, y abrazado las leyes del islamismo estimulados del vil interés, caiga la reprobacion sobre su conciencia. ellos son los que le han buscado, y no el Soldan quien se le haya ofrecido. Cuando sean condenados como hipócritas á yacer en el mas profundo abismo del infierno, mas abajo de los judios, mágicos é idólatras, comiendo allí el fruto del árbol *yacoum*, que es la cabeza de los diablos, á si mismos, y no al Soldan, es á quien deberán atribuir su crimen, y la pena con que serán castigados. Ponte, pues, sin demora ni escrupulo esos vestidos, porque si fueses al campo de Saladino con el traje europeo, todos te mirarian de un modo poco agradable, y quizá te espondrias á ser insultado.

—¿i fuese al campo de Saladino! dijo Kennet repitiendo la frase del sarraceno.—¿i ves acaso tengo yo voluntad libre para dejar de ir adonde sea tu ánimo el conducirme?

—La tienes, si, y ella será tu guia para llevarte adonde quieras, como el viento que arras-

(401)

tra á su antojo el polvo del desierto. El noble enemigo que me acometió casi me tuvo vencido no debe ser mi esclavo, como el que se postra rendido bajo mi cimitarra. Si la riqueza y el poder pudieran ser un estímulo para hacerle incorporar en nuestras huestes, yo te los proporcionaria; pero temo que quien ha desdeñado los favores del Soldan cuando la cuchilla estaba alzada sobre su cuello, no los aceptará ahora que está en libertad de elegir.

—Para echar el sello á tu generosidad, noble emir, enséñame un medio de complacerte sin comprometer mi conciencia, y entre tanto deja que yo te manifieste como debo mi reconocimiento por tu generosa bondad que tengo tan poco merecida.

—¡Poco merecida! te engañas. ¿No has sido tú quien por la pintura que me hiciste las bellas que adornan la corte de Meléc-Ric, me inspiraste el proyecto de ir disfrazado al campo, donde mis ojos han gozado del mas grato espectáculo que podrán disfrutar jamás hasta que se abran para ver la gloria del paraíso?

—No te comprendo,—respondió Kennet sonrojándose y poniéndose pálido alternativamente, porque se hizo cargo del delicado asunto sobre que iba á versar la conversacion.

—¿No me comprendes? replicó el emir.—Si se ha ocllado á tu observacion el espectáculo que he visto en la tienda de Ricardo, preciso es que tu vista esté mas embotada que el filo del sable de madera que sirve de adorno á los hu-

favor del Erario, para facilitar la nivelacion del presupuesto del reino Lusitano, recuerda el *Pensamiento*, que doña Isabel II de Borbon cedió en favor del Estado, no 94 millones de reis, ó sean tres millones de reales, sino mas de tres mil setecientos sesenta millones de reis, ó sea, mas de ciento veinte millones de reales.

Háblase por algunos periódicos de próximos nombramientos ó traslaciones de gobernadores. Por ahora no hay nada que autorice esta noticia. Si el señor Bonafox toma asiento en el Congreso será cuando naturalmente se hagan los nombramientos, á que dé lugar la vacante del gobierno civil de Granada.

Aun no se ha hecho el nombramiento de director general de hipotecas, y por consiguiente carece de base cuanto se dice en este particular por algunos periódicos.

Nada hemos dicho acerca de la noticia dada por un periódico de haber sido nombrado secretario del Tribunal de Guerra y Marina, el señor Llasera y Esteve, gobernador civil de Barcelona, y de su reemplazo por el gobernador actual de Tarragona, porque ignoramos lo que haya de cierto en estos rumores.

El gobernador capitán general de Filipinas participa con fecha 27 de noviembre último que no ocurría novedad en aquellas islas, y que el estado sanitario era satisfactorio.

El gobierno ha recibido por telégrafo la noticia de haber sido embarcados ya en Mogador los cuarenta millones que debían entregar los marroquíes que serán escoltados hasta Cadiz por la goleta *Circe*.

El lunes próximo pasado quedaria abierta al servicio público la estacion de Daimiel á Almagro y muy en breve desde este último punto á Ciudad Real que es el término de la línea.

Conforme con nuestras opiniones y manifestaciones, dice *La Epoca* que es falso que nuestra escuadra de Gaeta haya tomado la mas pequeña parte en la lamentable lucha de que es teatro Gaeta, ni que el gobierno piense en apartarse de la política de neutralidad que se ha impuesto desde que surgieron las

complicaciones itálicas, y que es la única que conviene á los bien entendidos intereses de la España, cualesquiera que puedan ser las simpatías de esta en favor de príncipes desgraciados y de nacionalidades oprimidas.

Entre los casos recientes de longevidad, merece hagamos mención de una anciana de ciento trece años que existe actualmente en el hospital de mujeres incorables de la corte, á cuyo establecimiento ha tenido que refugiarse solo por razon de la edad avanzada. Durante su larga vida fué siempre lavandera, habiéndose casado tres veces con mozos que pertenecian á los lavaderos del rio Manzanares. De estos matrimonios ha tenido veinte hijos, entre los cuales una hija, que está tambien en Madrid y cuenta ochenta y seis años, la visita muy á menudo. Conserva su cabeza despejada, su conversacion es acorde, goza completa salud, y á pesar de lo poco que para ella puede ofrecer el mundo, manifiesta sentimiento de que se le concluya la vida, que segun dice, le ha parecido un soplo.

El frio ha comenzado á sentirse en Tetuan estos últimos dias con mas fuerza de lo que ordinariamente acostumbra, viéndose cubiertas de nieve las cumbres del pequeño Atlas. La salud del ejército y de la poblacion era satisfactoria, no reinando otras enfermedades que las propias de la estacion.

Segun noticias de *El Constitucional*, parece que habiéndose formado sumaria á don Serafin Cano, y acordado que se presentase en las prisiones militares, al ir á prevenirlo un ayudante de plaza, ha sabido que se habia fugado.

ESTRANGERAS.

Se han recibido en Madrid los partes telegráficos siguientes:

Washington 4. Los carolinios se preparan á atacar la fortaleza de Sunder. La Milicia ha tomado los de Mobila y Savannah.

Londres 18. Hay noticias de Washington que llegan al 4. La convencion de la Carolina del Sur ha publicado una ley que impone la pena de muerte á los que hagan la guerra contra el nuevo Estado. El gobierno de la Carolina piensa sitiar por hambre á las tro-

pas federales que ocupan el fuerte Samlor. La Milicia se ha apoderado de dos fuertes importantes. Se ha propuesto echar á pique el buque federal que entró en Charleston para cobrar las contribuciones. Se dice que el partido separatista intentó ocupar á Washington para impedir á Lincoln que ocupe la presidencia de los Estados Unidos.

Nápoles 16. El príncipe Carignano despues de consultar al baron Poerio ha nombrado consejeros de la lugar-tenencia á las personas siguientes: para el ministerio del Interior y Agricultura á Liborio Romano; para Justicia á Anssa; para Policía á Spaventa; para Hacienda á Latelzo; para Instruccion pública á Ymbrian; para Negocios eclesiásticos á Vanzoni y para Obras públicas á Oerty.

Viena 18. *La Gaceta* dice, que el violento proceder de que el consulado de Neutra se ha hecho culpable para con el tribunal de esta localidad, ha decidido al gobierno á tomar medidas energicas contra esta flagrante insurreccion. Segun dice un despacho telegráfico, el tribunal ha sido reinstalado en sus funciones sin que haya habido que apelar á la fuerza.

Paris 18. Las últimas noticias de Roma dicen que el Nuncio apostólico de Paris, monseñor Sacconi, se disponia á regresar á su destino.

De Turin dicen que se espera que las elecciones den por resultado una mayoría pacífica y favorable al gobierno. Este someterá al parlamento la cuestion de paz comprometiéndose á abrir negociaciones con Roma y Viena para resolver por la via diplomática la cuestion romana y la del Veneto.

Berlin 18. De Francfort dicen que las comisiones reunidas han presentado los informes sobre la proposicion de Oldemburgo y piden que se obligue á Dinamarca á que declare en el término de seis semanas si piensa conformarse con la resolucion tomada por el gobierno federal el 8 de marzo de 1860 y que en caso negativo se proceda contra aquel pais para obligarle á cumplir lo mandado.

Paris 20. De Génova anuncian que segun noticias de Nápoles fecha 15, algunos miles de legitimistas entrados en las provincias napolitanas por el territorio pontificio han sido rechazados, y que siendo escasas las fuerzas piemontesas, existentes en los Abruzzos, se han concentrado en Tagliacozzo á donde se han enviado refuerzos.

Paris 20 por la tarde. Un despacho de Nápoles llegado hoy por la mañana

anuncia, que anoche á las once el almirante francés abandonó las aguas de Gaeta, y que hoy le ha seguido el resto de la escuadra.

S. M. la reina Cristina pasará el invierno en Roma en el palacio de Albani, que compró y ha reedificado cerca del Quirinal, y regresará á Paris hácia el mes de mayo.

Asegúrase, que donde Miramon venció á los liberalistas fué en Tolma, y que los generales que hizo prisioneros son Doblado, Barriocabal y Trejo. En seguida marchó sobre Querataro, donde los puros de Juárez cometieron innumerables atrocidades.

Una carta fechada el 23 de noviembre en Méjico, decia lo siguiente, que puede servir de preliminar á la noticia de la victoria de Tolma: «El general Miramon tiene reunido en la capital un ejército de mas de 12,000 hombres escogidos y disciplinados, y 100 piezas de artilleria. Cuenta tambien con recursos para mantener su tropa, pues el dinero le ha dado 30,000 pesos que se están recaudando ya. Otro tanto le dieron los particulares, y con estos auxilios se van á cubrir los 600,000 pesos que se tomaron en casa del cónsul inglés.»

Noticias de Nápoles que alcanzan al 15, dicen que el príncipe de Carignano se ocupaba ya en la reorganizacion de la marina de las Dos Sicilias. El baron Nicotera, Aurelio, Saffi y otros, habian salido para las Calabrias, con objeto de dirigir las elecciones.

Pasan de 800 los folletos que van publicados en Paris sobre la cuestion de Italia.

Entre los republicanos de los Estados Unidos empieza á hablarse de la anexion de Méjico á la Union como medio de reponerse de los Estados que se separen.

Asegúrase que Miramon ha alcanzado un gran triunfo sobre las tropas liberalistas que habian ido á sitiar la ciudad de Méjico. Adátese que ha hecho prisioneros tres generales y 1,200 soldados y se ha apoderado de doce piezas de artilleria.

finas. Verdad es que entonces te hallabas tú sentenciado á muerte; pero por lo que á mi hace, aun en el caso de estar medio separada mi cabeza del cuello por la segur, hubiera dirigido las últimas miradas de mis encantados ojos á aquella reina de Inglaterra que por sus grandes atractivos merece ser la reina del universo. ¡Qué ternura en sus ojos azules! ¡Qué brillo en las trenzas de oro de su cabeza! Por la tumba del roseta dudo que la *hourri* que ha de presentarme la copa de la inmortalidad pueda merecer tan tiernas caricias.

—Sarraceno,—dijo el caballero con tono de severidad,—reflexiona que no es lícito hablar ni pensar en la esposa de Ricardo sino considerándola como reina de Inglaterra, y de ningún modo á una muger á quien pueda requerirse de amores.

—Perdona,—dijo el emir,—no me acordaba de la veneracion supersticiosa que tenéis á las mugeres mirándolas mas bien como objetos de adoracion que de amor y deleite. Pero pues que exiges tan profundo respeto hacia ese ídolo frágil, cuyas miradas y acciones descubren no ser otra cosa que una débil muger, te hablaré de otra no menos digna de adoracion, la del cabello castaño, y de los rasgados y elocuentes ojos. No negaré que tiene un porte noble y dignidad rízia en su continente majestuoso, pero si llegara el caso, allá en el fondo de su corazon se alegraría de que un amante osado la tratase mas bien como mortal que como diosa.

doso allá en su idea el médico moro con su larga y negra barba, su gran turbante tártaro y sus graves ademanes. En lugar de esto veia, volviendo á mirarle, un turbante adornado de piedras preciosas que ceñia con gracia sus sienes; la cota de mallas de acero y plata entrelazadas, las cna es despedian un destello resplandeciente cediendo á las menores inflexiones de sus miembros; las facciones del rostro menos morenas, y despejadas de aquella solemne gravedad; finalmente el cabello menos espeso, y un negro bigote mas propio de un guerrero que de un sábio.

—¿Todavía estás sorprendido? ¿Tan bñño eres en el mundo que ignoras que los hombres no son siempre lo que parecen? Tú, tú mismo, ¿eres lo que representas?

—No, por San Andrés,—esclamó Kennet,—pues parezco un traidor á los ojos de todo el campo cristiano, y soy tan fiel como ingenuo aunque haya cometido una falta.

Este juicio es el que habia formado de tí, y como hemos comido sal en compañía uno de otro (1), me creí obligado á salvarte de la muerte y de la ignominia. ¿Mas por qué estás aun acostado cuando el sol ha corrido gran parte del firmamento? ¿No te parecen dignos de tí persona los vestidos que se te han preparado?

—Dignos si, noble Ilderim, pero no convenientes. Dame el traje de un esclavo y te vestiré

(1) Bien sabido es que en Oriente se hacen amigos los que comen juntos manjares con sal.

có Adonebec,—y por eso te pido permiso para entrar en la tienda.

—Cuando se presenta un amigo, y tú me has dado pruebas de serlo,—repuso el caballero,—está siempre abierta la habitacion del otro para recibirle.

Todavía mas,—dijo el sábio, segun el estilo de los orientales, que gustan mucho de rodeos:—supon que tampoco vengo como amigo.

—Vengas como quieras,—esclamó el escocés algo impacientado con tantas suposiciones,—haz lo que se te antoje. Ya sabes, que ni tengo facultad, ni pensamiento de negarte la entrada de esta tienda.

—Vengo, pues, como tu enemigo antiguo,—respondió El-Hakim,—pero enemigo franco y generoso.

Diciendo esto entró, y acercándose á la cama de Kennet observó este que la voz, el traje y las facciones eran las de Ilderim del Curdistán, apellidado por otro nombre Sheerkof. Entonces le miró Kennet como una vision formada por su fantasia.

—¿Te sorprendes tú, veterano guerrero,—dijo Ilderim,—de ver que un soldado entienda algo del arte de curar?—Un perfecto caballero debe tener habilidad para sangrar á su caballo igualmente que para montarle, y sobre todo, debe ser tan diestro en el arte de curar heridas como en el de hacerlas.

Mientras hablaba de este modo, el caballero cristiano cerró varias veces los ojos representán-

Ha causado gran sensación en Ar- gel un incidente ocurrido el día 2. El duque de Malakoff recibió por la tarde las felicitaciones de todas las autoridades civiles y militares y al mismo tiempo recibió á los cónsules extranjeros. Cuando se le presentó el cónsul de Nápoles (del rey Francisco II) y el general le pidió con vivo interés noticias de Nápoles y Gaeta, el cónsul, un poco sorprendido de la pregunta que no esperaba, le contestó que allí se peleaba por el derecho y contra el derecho; ¡Ah! dijo el duque de Malakoff, ¿que lastima que el rey no hubiese montado á caballo dos meses antes! Y volviéndose á los cónsules, añadió: «Es una indignidad, señores, lo que allí pasa. Yo he estado, y aun estoy metido en la política, y confieso que no entiendo lo que allí se hace en el día.» El general saludó en seguida y puso fin á la recepción. Asegúrase que todos los cónsules allí presentes han dado cuenta á sus gobiernos de este incidente.

El *Diario de Roma* publica una protesta del cardenal arzobispo de Benevento contra las violaciones criminales y repetidas de los derechos de la iglesia. Esta protesta fecha en Roma el 21 de diciembre y firmada por el arzobispo de Benevento, cardenal Carafa, aparece dirigida al señor don Carlos Torre, gobernador de Benevento.

La *Patrie* dice al dar cuenta de la muerte de los condes de Montemolin: «Segun despachos de Trieste del 13, á las cuatro de la tarde, el conde de Montemolin, sintiendo que su mal se agravaba, pidió y recibió los Santos Sacramentos y espiró á las cinco y media. La condesa de Montemolin estaba gravemente enferma hacia algunos dias, y el 13 á media noche entregó su alma á Dios.»

El 12, segun anuncia la *Independencia belga*, el rey de Bélgica recibió en audiencia particular al señor Saicho, ministro residente de S. M. Católica. El señor Saicho tuvo el honor de poner en manos de S. M. una carta de nuestra soberana participándole el casamiento de S. A. R. el Infante don Sebastian Gabriel.

La *Patrie* del 17 se hace cargo de la noticia dada por el periódico de Turin las *Nacionalidades* de que el gobierno francés habia obtenido de las grandes potencias el reconocimiento del bloqueo de Gaeta por la escuadra piemontesa, y la desmentida en estos términos: «Creemos poder asegurar que esta noticia carece de fundamento y que Francia no ha dado el paso que le atribuye el periódico de Turin.»

El correspondiente en Gaeta del *Messenger du Midi*, da cuenta de las operaciones de sitio, desde el día 5 hasta el día 8 en que cesaron, en estos términos: «Desde el día 5, dice, el fuego ha sido terrible por las dos partes; el de los piemonteses ha maltratado varias casas en todos los barrios del pueblo, y principalmente en la calle que conduce á la puerta de tierra; pero ni aun esas casas han quedado deshabitadas, ni las pérdidas de la guarnición merecen contarse, ni en las murallas de la plaza el fuego de los sitiadores ha producido ningun efecto.»

Gaceta.

—INCENDIO.—A la una de la madrugada de ayer, las ocho campanadas de las parroquias anunciaron un incendio en la feligresia del Salvador. Efectivamente: varios departamentos de

la fonda de Rizzi habian empezado á ser presa de las llamas. A las tres horas se habia logrado extinguir el fuego, que pudo estenderse por todo el establecimiento y casas inmediatas si no se hubiese acudido con el celo y premura que se hizo. Deploramos esta desgracia que recae en una familia muy estimable. Las autoridades, funcionarios y peritos á quienes correspondia asistir á esta desgracia, así como multitud de personas particulares, contribuyeron eficazmente á la estincion del fuego.

—HAY TELA CORTADA.—Otro robotuvo lugar en una de estas últimas noches en una taberna del Pozanco de S. Agustín. Los ladrones lograron abrir la puerta por el postigillo y llevarse el dinero que habia en la tienda.

—MEJORA.—Dice un colega que el Excmo. Ayuntamiento trata de ampliar la calle de la puerta de Gallegos, para lo que ha adquirido la propiedad de varias casas. Si esta mejora se lleva á cabo será sin duda utilísima al ornato y á la comodidad, y será el principio de las demás que reclama aquella calle, asunto que ha ocupado las columnas del *Diario* en muchas ocasiones.

—LOS NIJOS.—En la extraccion de la loteria celebrada anteayer han salido premiados los números siguientes: 21.—28.—42.—80.—9.

—TIRABAN AL DAB.—Dos noches hace que hubo en las callejas de Santa Marta una de esas escenas que van siendo demasiado frecuentes. Tres hombres se pelearon con la consabida pava-ja. Por fortuna solo salió herida la capa de uno de los contendientes.

—SEA LA LUZ COMO EL SOL.—Cuarenta reverberos para el alumbrado público se subastaron el día 3 de Febrero en Montoro, bajo el tipo de 1.200 reales.

—MODIFICACION.—En la Seccion de anuncios del *Diario* de ayer verian nuestros lectores la modificacion introducida en la marcha de los trenes en el ferrocarril de Sevilla desde el Lunes.

—SECRETARIA.—Se halla vacante la del Ayuntamiento de Villaralto dotada con 2.000 rs. anuales. Hasta el 19 de Febrero próximo se admiten solicitudes.

—TIRITONES.—Ay! lectores yo me muero! —yo así no puedo vivir! —voy á dejar de escribir hasta que se vaya Enero. — Con este tiempo tan duro —no puedo salir de casa, — porque este frio ya pasa — mas que de castaño oscuro. — Es una cosa muy seria — y de mi número no abuso; — yo creo que para el ruso se ha perdido la Siberia. — Y es mi juicio tan fundado, — que os probaré sin argucia — se ha emancipado de Rusia — y se nos ha anexionado. — Mirad siao á doña Rita — encanto de cien donceles, — cual va cubierta de pieles — y sin embargo tirita. Mirad tambien á don Juan — cómo tiritando anda — á pesar de la bufanda — de los guantes y el gaban. — Ved á esa tierna polluela — de tan seductor empaque, — que á pesar del mirriñaque, — tirita que se las pela. — Ved á ese pollo que ya — echarla de gallo quiere, — cómo de frio se muere — y cual tiritando va. — Miradme tambien á mi — ejemplo de ello mas vivo — que estas líneas os escriba — haciendo tri-tri-tri-tri. — Lectores últimamente — con este tiempo proterbo — todos conjugan el verbo — *tiritar*, en el presente. — Yo tiritó, dice uno, — tu tiritas dice él — y tambien tirita aquel; — y, sin tiritar no hay ninguno. — Y nosotros tiritamos — y tiritais vosotros — y tiritan esos otros — y así conjugando vamos. — Con que ved si la materia — me ha dado razon fundada — para decir que trocada está Córdoba en Siberia. Y si alguno á mis razones — se opone sin fundamento — se las probaré al momento con treinta mil TIRITONES.

—CÁLCULO ESTADÍSTICO DE TETUAN.—Un curioso y desocupado á la vez ha sacado la siguiente cuenta económica: en Tetuan con una sola racion se mantiene un hombre ó caballería, segun que sea de etapa ó de pienso, ocho perros, catorce cuervos, ciento veinte ratas, cuatrocientos treinta y seis mosquitos, un millon trescientas doce pulgas, algunas chinches ú otros insectos por el estilo, comiendo unos integra la racion, y otros estrayendo la sustancia de la misma de los cuerpos que comen aquella Desuerte, que sabido, como sabremos muy pronto el número de habitantes que hay en esta plaza, con solo multiplicar por él los números indicados sabremos el total de cada especie de los susodichos animalitos. Pero se nos figura que el calculista ha quedado corto, al menos en las ratas.

No tan solo en las ratas quedóse corto el calculista insigne, sabio y curioso; que hay otra especie que siquiera ha nombrado... ¿y las mugeres?

—CORRESPONDENCIA.—Con fecha 17 del presente nos escribe nuestro correspondiente de Puente Genil lo que sigue:

Estimado amigo mio: le envío estos renglones mas bien con el objeto de que me sirvan de fé de vida que para cumplirle mi oferta de remitir á usted cuantas noticias de interés ocurran en esta villa, pues por aqui se han hecho tan raros los acontecimientos notables, que hoy tendria que mandarles mi carta casi en blanco, á no ser por dos recientes sucesos que han venido á sacarme de este apuro.

El primero se refiere á la satisfaccion que nos causa ver la grande actividad desplegada por este municipio, y muy especialmente por su simpático presidente don José Padilla y Parejo, en fomentar los intereses de esta localidad, la cual, de seguro, ha de ganar mucho con una administracion tan celosa como bien dirigida. Desde que el señor Padilla tomó el mando determinó quitar inmediatamente las inmundicias que la riada dejó en nuestras calles y plazas; y, gracias á tan acertada disposicion, podemos ya salir de nuestras casas sin el peligro de medir nuestras humanidades en el lodo, y sobre todo vernos libres de la vida anfibia que sufríamos desde la inundacion. Tambien se están mejorando las entradas de este pueblo, así como sus caminos inmediatos que se hallaban totalmente intran-sitables; y, segun tengo entendido, trabaja con empeño este Alcalde á fin de obtener la creacion de un hospital y á fin de que se renueven las causas de insalubridad productoras en no muy poco de las frecuentes epidemias que hemos padecido.

¡Dios boga porque esto no quede en justicia de Enero, y les dé constancia á nuestros gobernantes para ver realizados sus proyectos!

El otro hecho que ofrecí participarle se reduce á que en el día 9 del corriente celebró en esta parroquia su primera misa el apreciable y virtuoso jóven don Enrique Muñoz Carvajales de San Román, asistiendo á este acto un pueblo inmenso que llenaba por completo las naves del templo. La funcion fué lucidísima, no tan solo por el lujo que desplegaron los padrinos y el buen orden con que el clero la llevó á cabo, sino que tambien contribuyó á ello el excelente sermón que con tal motivo nos predicó el señor cura, don Enrique de Rivera y de Palma, el cual no desperdió el anchuroso campo que se le presentó para lucir y hacernos admirar su claro talento, su fácil decir, sublimidad de estilo, buena accion y profundos conocimientos en Teología, Historia y Literatura. Si este señor continúa estudioso es muy probable que en

poco tiempo llegue á ser uno de los miembros mas ilustrados y que mas honren al clero español.

El secretario de la redaccion,

ISIDORO BADIA.

Boletín religioso.

Hoy. S. Ildefonso, arzobispo de Toledo.

JUBILEO CIRCULAR.—En la iglesia auxiliar de la Merced.

—Cuarto día del solemne quinario al Dulcísimo Nombre de Jesus en la iglesia del convento de Sta. Isabel de los Angeles, á las tres y media de la tarde: predicará el Sr. D. Agustín Moreno, pbro.

—Los asociados á la corte de Maria visitarán hoy la imagen de Nuestra Señora de las Angustias, en S. Agustín.

MERCADOS.

Bolsa de Madrid del 18 de Enero.—3 por 100 consolidado á 48,90, si diferido á 42,50 —Deuda del personal 21 05

Precio del trigo y cebada en el mercado público de esta capital, desde las dos de la tarde del día 21 de Enero de 1861, á igual hora del 22 del mismo.

Trigo.—Fanegas 448 desde 48 1/2 á 55 rs. Cebada no hubo venta.

—Aceite dentro de la ciudad á 62. id. en los molinos á 50. Jabon blando, á 17 cuartos libra. Carne de vaca á 34 cuartos libra.

—JAEN 19. Trigo de 47 á 54. Cebada de 26 á 27. Habas de 42 á 46. Aceite de 57 á 61.

—SEVILLA 20 de Enero. En la Alhondiga. Trigo de 52 á 64. Cebada de 55 á 54.—Fuera de la alhondiga. Trigo, de 51 á 61. Cebada de 52 á 53. Habas a 47. Aceite á depósito á 51 1/4: para el consumo á 55 3/4.

—GRANADA 20. Alhondiga. Trigo de 55 á 61.—Cebada de 52 á 56.—Habas de 52 á 55. Aceite de 58 á 59.

—MÁLAGA 16.—Trigo de 57 á 70. Cebada de 50 á 55. Habas de 50 á 56. Aceite de 00 á 56.

—JEREZ 19. Trigo de 54 á 61. Cebada de 51 á 55. Habas de 52 á 55.

TEATRO.

Funcion para hoy.

La sociedad dramática ha dispuesto para solemnizar el augusto dia de S. A. el Príncipe de Asturias (q. D. g.) la funcion siguiente que dedica á los gefes y oficiales del batallon cazadores de Figueras.

El drama en 3 actos nominado:

Las querellas del rey sabio.

Seguirá el precioso baile

La jitanilla de Jerez.

Dando fin á la funcion con la pieza en un acto titulada:

Las esposas vengadas.

A las 7. A 3 rs.

Nota. El palco de la presidencia será ocupado por el retrato de S. M., y el teatro estará iluminado, la orquesta tocará la marcha real al descubrirse el retrato de S. M.

Editor responsable, D. JOSÉ MARTINEZ

CÓRDOBA. 1861

Imp. y Lit. de D. Fausto Garcia Teza.

SECCION DE ANUNCIOS DEL DIARIO.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS.

Cien años hace que se descubrió la POMADA anti-oftálmica de la viuda FARNIER.

Desde entonces se hace un consumo extraordinario de este remedio, y se obtienen curas maravillosas.

Se emplea para la debilidad de la vista que reconozca por causa la vejez los trabajos etc.

Venta únicamente al por mayor, dirigirse en Cádiz, calle de S. Francisco núm. 43, á los Sres. Taconnet y Compañía, depositarios generales, y para la venta al por menor, Granada Miguel Delgado, Jimenez Torres, Sevilla Lopez Blesa y compañía, droguista, plaza de la Encarnacion, Miguel Espinosa, Botica de S. Pablo.

EL PORVENIR DE LAS FAMILIAS

Compañía general Española de seguros mútuos sobre la vida.

Los Sres. suscritores á esta compañía que no hayan hecho efectivos los recibos correspondientes al presente año cuyo plazo espira el día 31 del corriente, se servirán verificarlo para la expresada fecha, pues de lo contrario serán devueltos á la Direccion general, para su caducidad segun previene el artículo 15 de los estatutos.

Se participa igualmente á los Sres. Suscritores, que los recibos correspondientes á la anualidad de 1861 se hallan ya en poder de esta subdireccion y que pueden por lo tanto proceder desde luego al pago de su importe.

Las oficinas de la subdireccion principal del Porvenir de las Familias, la Union y Union Española se hallan establecidas en la calle de Carreteras núm. 33. 40=9

Barato de papel y efectos de escritorio.

Al despacho de la imprenta y litografía de D. Fausto Garcia Tena, calle de San Fernando núm. 34 ha llegado un abundante y variado surtido de papel de lujo y efectos de escritorio el cual se realiza á los precios mas equitativos como se podrá ver por los siguientes lotes que para mayor comodidad de los consumidores se han formado.

Lote de 4 reales.

Una mano sencilla de papel bueno de Tolosa.—Un paquete de 25 sobres.—Una barra de lacre.—Media docena de plumas de acero con su mango.—Una postilla de cola de buca.—Un reglero ó seguidor y un almanaque en pliego.

Lote de 8 reales

Media caja de papel superior ondulé.—Dos paquetes con 50 sobres de la misma clase que el papel.—Una barra de lacre.—Una docena de plumas de acero.—Dos mangos de pluma.—Un seguidor de cuartilla y otro de medio pliego.—Un almanaque en libro y un lapicero de madera.

Lote de 19 reales.

Una caja de papel superior ondulé.—Una caja con 100 sobres de la misma clase que el papel.—Una barra superior de lacre.—Una docena de plumas de acero con su mango, ó una caja con 25 plumas de ave cortadas.—Un librito de memorias con su lapicero.—Un reglero.—Un cuadradillo.—Un almanaque en libro.—Un lapicero.—Un cortaplumas.

Lote de 40 reales.

Una caja de papel de lujo del mas superior.—Una caja con 100 sobres correspondientes.—Una elegante carpeta para escribir.—Dos docenas de plumas de acero superiores de corte español ó inglés con su mango, ó una caja de plumas de ave cortadas.—Una escribania de metal.—Un cuadradillo y un lapicero para rayar.

Lote de 100 reales

Una elegante carpeta con flores.—Una escribania de metal.—Una caja de papel del mas superior.—Una caja con 100 sobres correspondientes.—Una caja con una gruesa de plumas de acero superiores.—Dos mangos de pluma.—Un libro de memorias.—Un libro en blanco de 200 hojas.—Un sello para lacre.—Una caja con cinco barras de lacre superior.—Un devocionario en pasta.—Un libro de Almanaque.—Una caja de obleas de goma con los días de la semana.—Un cuchillo de hueso para doblar el papel.—Un cortaplumas superior.—Una botella de tinta superior.

Los efectos que se anuncian en lotes pueden ser sustituidos por otros del mismo precio á voluntad de los consumidores.

CONSERVACION DE LA DENTADURA.

El acreditado profesor D. José Miranda Fernandez sigue practicando con la perfeccion y esmero que tiene acreditado en esta capital y fuera de ella, todas las operaciones de la boca; pone dentaduras completas, y toda clase de dientes artificiales montados en oro, plomo, y plata, adoptando todos los mejores sistemas, especialmente el de la goma ó caucho vulcanizado, cuyas ventajas son tan encomiadas por los principales dentistas del extranjero, pues dichas dentaduras se adaptan con la perfeccion y comodidad mas absoluta, en binada con la elegancia y solidez mas apetecible, mientras que la naturaleza de su composicion, tiende á conservar los dientes inmediatos, que se hallan alojados por absorcion ó debilidad de las encías, habiendo traído del extranjero un aparato de vapor para la confeccion de dichas dentaduras.

Estrae las muelas casi sin dolor con los nuevos Forceps Giratorios, Anglo-Americanos; los cuales se adaptan á la muela de un modo tal, que se hace la extraccion con la mayor facilidad y comodidad del operado: tambien emplea la electricidad y otros mecanismos de su propia invencion, que produce instantáneamente la anestesia ó insensibilidad sobre la parte que se vaya á operar.

Limpia la dentadura sin alterar en nada su esmalte, empasta las muelas careadas con los mejores y mas permanentes empastes conocidos, quedando las muelas como en su mejor estado de salud; asegura los dientes que se mueven y corrige la denticion viciosa de los niños.

Tiene el acreditado licor anti-odontálgico del Serrallo, que quita los agudos dolores de muelas, el mal olor del aliento, y los incomparables polvos orientales, opiatas, cepillos y demás artículos para la limpieza y conservacion de la dentadura.

Dicho profesor se congratula de poder ofrecer á su numerosa clientela y al público en general, los nuevos y notables adelantos del arte, pues relacionado con los mejores dentistas de España y del extranjero y con las principales fábricas de dientes minerales é instrumentos se halla á la altura de los progresos constantes del arte, no solo en la parte mecánica, sino tambien en la operatoria.

Tiene sus gabinetes calle Zapateria núm. 58 y Carreteras núm. 23, donde admite consultas.

Casa francesa.

Aviso importante.—En la fonda de La Alianza en Lisboa, calle de Aleezin núm. 28, se dá un magnifico servicio, y mejor trato á todos los viajeros del comercio y de cualquiera otra clase que concurren á ella; siendo además los precios sumamente equitativos.



--BAZAR DE CAMAS INGLASAS, EN CORDOBA,

calle de la Libreria núms 59 y 60.

En Sevilla, bazar de camas inglesas, plaza del Pan núm. 4, esquina á calle Confiterías.

En Cádiz, bazar de camas inglesas, calle Marquía núm 17.

En Málaga, bazar de camas inglesas, Pasaje de Alvarez núms 39 á 45.

GRANDES DEPOSITOS de mas de tres mil camas, catres y cunas inglesas superiores y magnificas de hierro dulce charoladas y maqueadas y de bronce con ruedas armaduras y remates dorados para mosquiteros y colgaduras desde 9, 10, 12, 14, 16, 18 y 20 hasta 14 duros.

TAFILETI superior artificial para forrar sofás, butacas, sillones etc.

ARCAS de hierro dulce, fuertísimas, para guardar dinero y papeles.

BOMBAS superiores con tubos de plomo para sacar subir hasta los últimos pisos de las casas mas de 100 cubos de agua por hora.

BRIDAS bruzas, almohazas, barbadas, sillas de montar y cadenas para llaves de caballos, tuercas para carruajes etc.

ESCORETAS y pistolas superiores con la que se pueden, tirar hasta mil tiros por hora sin necesidad de baqueta ni de atacarlas.

PISTOLAS superiores giratorias de uno hasta 8 cañones llamadas revolventes.

HULES superiores con preciosos dibujos de colores, para mampars, mezas y cómodas, altares, etc.

OLLAS y cacerolas económicas de hierro para cocer en poco tiempo la comida; sartenes, parrillas, peroles etc., cien veces mas baratos y primorosos que los de barro y de hoja de lata.

LIMAS, escolinas, formones y toda clase de herramientas de carpinteria, escoplos, hierros de cepillos, barrenas, sierras etc.

UADANAS superiores con sus piedras.

JABON superior de Windsor y de espuma; y esponjas finas.

PALAS de hierro aceradas y planchas superiores para ropa.

ZAPATOS, calcetines y medias de goma para hacer sudar á los pies.

LA FON, zinc y plomo en planchas y en tubos.

ALAMBRE de hierro y dorados. Hojas de lata, estano superior.

ALFILRES, espejos, clavos, tachuelas y puntillas de hierro.

BRASEROS, sartenejas y copas de bronce.

HOJAS de cuchillos, tenedores y nabajas superiores de acitar y de bolsillo.

Y otros muchos géneros expresados en los prospectos que se remiten francos por el correo pidiéndolos á los señores PANDO y ALHA de Sevilla; y á los mismos en Córdoba, calle Libreria núms 59 y 60, y en Málaga Pasaje de Alvarez núms 35 á 49.

--SUBASTA DE ARRIEN-

DO. La de los cortijos de Villaviciosa, La Garmosa y Rinconadilla baja, propios del Srmo. Sr. Infante don Francisco de Paula Antonio, teniendo lugar el remate al mejor postor en las reales caballerizas de esta ciudad los días 4, 6 y 8 de febrero próximo á las 12 de su mañana respectivamente, en donde por el administrador de S. A. se pondrá de manifiesto el pliego de condiciones para los que gusten interesarse en la subasta. Tendrá efecto dicho acto en los mismos días y hora en Madrid en la secretaria de S. A. R. cuesta de Sto. Domingo núm. 3. 10-7

--SIN ECSAJERACION.

En el establecimiento de don Pablo Faria, calle de las Azonarias núm 8, se encontrará calzado hecho de todas clases, y del que no se encuentre se tomará medida al gusto del marchante, con la clausula de elegir materiales, del que hay mucho y de primera calidad y en el caso de que se desosiera, lo que se duda, se compondrán de valde, y á los mismos precios que tanto ofrecen en otros establecimientos. 6 3

--MANTECA DEFIL. En

el almacén de la Esparteria, frente la loteria, se ha recibido una nueva remesa de la misma de la mejor calidad á precio equitativo. En el mismo se encuentra en depósito la uotura fuerte para caballerías, conocida por la del Callesero de Sevilla á 50 rs. la lata de una libra. 4-4

--VENTA. La de la casa

número 18 calle de Alamos ó Plazuela de doña Mariana en el arroyo del Buensuceso, tiene siete habitaciones, una galeria, patio, cocina, corral pozo de medianeria y dos puertas á la calle, una de ellas con portal para tienda. La persona que le convenga puede acudir á tratar con su dueño que la vive. 4-4

--SUBASTA. Debiendo pro-

cederse el día 25 del corriente á la subasta de las obras de reparacion que han de verificarse en la Caserna de la Cuesta del Espino que ocupa la Guardia Civil en dicho punto, queda desde este día de manifiesto en el cuartel de esta capital, y en la oficina de la comandancia de la misma desde once á una de la tarde el pliego de condiciones para los licitadores que deseen subastarla. El comandante, José Molina y Cruz. 6-4

--ARRENDAMIENTO. Para

desde primero de Enero de 1862, se arrienda el cortijo del Oguero bajo, ó la Boniga, situado en la campiña de este término lindando con el del Carrasol y el Alamillo. En la secretaria del Excmo. Sr. Marqués de Valdeolros calle de Jesus Maria, se tratará de sus rentas y condiciones. 8-4

--VENTA. En el antiguo

local, plaza mercado, llamado del Espíritu Santo, punto el mas céntrico de esta capital, se venden 1000 varas superficiales de terreno, admitiendo proposicion al todo ó por lotes, y materiales de todo género con aplicacion á nuevas construcciones. Los interesados que deseen hacer adquisiciones podrán avisarse por sí ó por medio de comisionados con su dueño don Rafael María Gorindo, quien les informará de los precios y condiciones de la venta. 4-3

--NOVENA DE NUES-

TRA SEÑORA DE LA PAZ. Se vende á seis cuartos en la imprenta de este periódico.

--TOCINO sevillano supe-

rior á 55 rs. arroba. En el parador del Sol daran razon. 4-2

--AVISO Á LOS SEÑO-

RES AFICIONADOS Á FLORES Y ARBOLES FRUTALES.—Acaba de llegar don Pedro Veyrat, florista francés con un gran surtido de todas clases.

Trenta clases de peonías de la China de distintos colores, y rosales de ochenta clases, diez y seis clases disciplinados, ocho de amarillo, cinco clases blanca y terciopelada de distintos colores, premiadas en Paris con la medalla de oro. Camelias de veinte clases; magnolia ocho clases, grosele nueva de Méjico de la isla Malaya, que da fruta azucarada en las cuatro estaciones del año, del mejor gusto, que se come en ensalada; jacinto de Holanda de ocho clases, que florecen en maceta; Tulipanes de treinta clases, de distintos colores; semilla inglesa Trinitaria de cuarenta clases; clavos flamencos de cuarenta clases; Narajjos enanos de la China para macetas perales que echan peras desde una libra hasta 6; cinco clases de plantas de enredaderas de la China, azul, el carnada y disciplinada; tram-bueso marbelosa de Calcuta, que da fruta en las cuatro estaciones del año; la fruta es del mejor gusto que se come en ensalada. Tambien acabó de recibir una remesa de jacintos de Holanda de 60 clases distintas. Se vende en la cuesta de Lujan esquina á la calle de S. n Fernando.

--PERDIDA. De la dehesa

de Rivera la alta han desaparecido dos vegaas, la una negra clara, cerrada, con un mulo lechar y seis cuartas y media de alzada; otra id. de cuatro años negra clara, con una sobremano. La persona que sepa su paradero se servirá avisar al Sr. don Matias Gonzalez, calle de la Libreria, tienda de los señores Tierno, Moreno y compañía. 4-1

--ARRENDAMIENTO. Des-

de el próximo San Juan una casa calle de los Muñices núm. 25. La persona que quiera tratar de su renta puede hacerlo con el dueño que vive calle de Alamos núm. 61. 4-1

--ARRENDAMIENTO. Des-

de el día y para desde San Juan en adelante el de un tejár en la Carrera de la Fuen-santa, inmediato al de Casana. En la calle de don Rodrigo núm. 92 vive su dueño. 4-1